

Věstník České advokátní komory, částka 3/2002

Rozeslána dne 4. října 2002

OBSAH:

Část normativní

1. Usnesení představenstva České advokátní komory ze dne 3. září 2002, kterým se mění usnesení představenstva České advokátní komory č. 6/1998 Věstníku, kterým se stanoví pravidla pro výkon substitučního oprávnění advokátních koncipientů a jiných zaměstnanců advokáta

Část oznamovací

Zpráva o hospodaření České advokátní komory v roce 2001

Oznámení o advokátních zkouškách v prvním pololetí roku 2003

Oznámení o uznávacích zkouškách v prvním pololetí roku 2003

Záznamy v seznamu advokátů od 23. července 2002 do 17. září 2002

Záznamy v seznamu advokátních koncipientů od 23. července 2002 do 17. září 2002

Redakční sdělení o opravě tiskových chyb v kandidátních listinách kontrolní rady a kárné komise České advokátní komory

ČÁST NORMATIVNÍ

1. Usnesení představenstva České advokátní komory

ze dne 3. září 2002,

kterým se mění usnesení představenstva České advokátní komory č. 6/1998 Věstníku, kterým se stanoví pravidla pro výkon substitučního oprávnění advokátních koncipientů a jiných zaměstnanců advokáta

Představenstvo České advokátní komory se usneslo podle [§53](#) odst. 1 písm. g) zákona č. 85/1996 Sb., o advokacii, ve znění pozdějších předpisů, takto:

I.

Usnesení představenstva České advokátní komory č. 6/1998 Věstníku, kterým se stanoví pravidla pro výkon substitučního oprávnění advokátních koncipientů a jiných zaměstnanců advokáta, ve znění redakčního sdělení o opravě tiskových chyb, které bylo uveřejněno v částce 1/1999 Věstníku, se mění takto:

1. Čl. 5 včetně nadpisu zní:

„Čl. 5

Správní soudnictví

Advokát je oprávněn ustanovit advokátního koncipienta svým zástupcem v řízení před krajským soudem po jednom roce právní praxe.“

2. V čl. 8 odst. 1 se tečka na konci zrušuje a doplňují se slova „anebo před Nejvyšším správním soudem.“.

3. Za čl. 9 se vkládá nový čl. 9a, který zní:

„Čl. 9a

Advokát nesmí ustanovit svým zástupcem při jakémkoliv úkonu právní pomoci svého zaměstnance, který

- a) byl vyškrtnut ze seznamu advokátů proto, že mu bylo uloženo kárné opatření vyškrtnutí ze seznamu advokátů [§7b odst. 1 písm. d) zákona], a to po dobu pěti let ode dne vyškrtnutí ze seznamu advokátů,
- b) byl vyškrtnut ze seznamu advokátů na základě vlastní žádosti [§7b odst. 1 písm. g) zákona], která byla podána poté, co proti advokátovi bylo zahájeno kárné řízení (§33 odst. 1 zákona), a to po dobu pěti let ode dne vyškrtnutí ze seznamu advokátů,
- c) byl vyškrtnut ze seznamu advokátních koncipientů proto, že mu bylo uloženo kárné opatření vyškrtnutí ze seznamu advokátních koncipientů [§37 odst. 4 písm. a) zákona], a to po dobu tří let ode dne vyškrtnutí ze seznamu advokátních koncipientů,
- d) byl vyškrtnut ze seznamu advokátních koncipientů na základě vlastní žádosti [§37 odst. 4 písm. b) zákona], která byla podána poté, co proti advokátnímu koncipientovi bylo zahájeno kárné řízení (§33 odst. 1 zákona), a to po dobu tří let ode dne vyškrtnutí ze seznamu advokátních koncipientů,
- e) přestal být v důsledku kárného (disciplinárního) opatření nebo jiného obdobného postihu v souladu s příslušnými právními předpisy soudcem, státním zástupcem, policistou, notářem, daňovým poradcem, patentovým zástupcem, soudním exekutorem nebo zaměstnancem Úřadu pro zastupování státu ve věcech majetkových, a to po dobu pěti let,
- f) přestal být na základě vlastní žádosti nebo jiným obdobným způsobem soudcem, státním zástupcem, policistou, notářem, daňovým poradcem, patentovým zástupcem, soudním exekutorem nebo zaměstnancem Úřadu pro zastupování státu ve věcech majetkových poté, co proti němu bylo podle příslušných právních předpisů zahájeno kárné (disciplinární) či jiné obdobné řízení, popřípadě poté, co se dopustil porušení pracovní kázně, které by mohlo vést k postihu uvedenému v písmenu e), a to po dobu pěti let.“.

4. V čl. 11 písmeno a) zní:

„a) udělit výjimku z ustanovení čl. 7 odst. 2, čl. 8 odst. 1, čl. 9 odst. 1 a čl. 9a,“.

II.

Bylo-li kárné opatření vyškrtnutí ze seznamu advokátů uvedené v čl. 9a písm. a) uloženo zaměstnanci advokáta na určitou dobu podle §32 odst. 1 písm. d) zákona, ve znění před novelou provedenou zákonem č. 210/1999 Sb., nesmí advokát ustanovit tohoto zaměstnance svým zástupcem při jakémkoliv úkonu právní pomoci po dobu, na kterou bylo toto kárné opatření uloženo.

III.

Ustanovení čl. I body 3 a 4 a čl. II tohoto usnesení nabudou účinnosti třicátým dnem po vyhlášení tohoto usnesení ve Věstníku České advokátní komory; ustanovení čl. I body 1 a 2 nabudou účinnosti dnem 1. ledna 2003.

JUDr. PhDr. Stanislav Balík, v. r.,
předseda České advokátní komory

ČÁST OZNAMOVACÍ

Zpráva o hospodaření České advokátní komory v roce 2001

Hospodaření s finančními prostředky České advokátní komory (dále jen „Komora“) v roce 2001, ověřené auditorskou zprávou ze dne 1. 7. 2002 auditorky ing. Marie Michálkové, vykazuje tyto výsledky:

běžné příjmy	48,697.000 Kč
výdaje	44,866.000 Kč
úspora	3,831.000Kč

Zdroje a čerpání finančních prostředků ve srovnání se schváleným rozpočtem jsou uvedeny v příložené tabulce.

Příjmy

Ve srovnání s rozpočtem jsou skutečné příjmy vyšší o cca 3,300.000 Kč. Tato vyšší skutečnost je dána podstatně zlepšenou příspěvkovou morálkou díky novele zákona o advokacii, která umožňuje vyškrtnutí advokáta pro neplacení příspěvků na činnost Komory, dále pak úhradou pohledávek z dlužného nájemného a ve srovnání s předchozími lety i podstatně vyšším příjmem za inzerci v Bulletinu advokacie.

Výdaje

1) Provozní náklady nebyly ve srovnání s rozpočtem překročeny díky úsporám v položce investiční náklady, v položce mzdy a v nižších daňových odvodech. Ostatní položky této kapitoly vykázaly překročení rozpočtu, které bylo způsobeno inflačním nárůstem cenových relací.

2) Náklady odboru pro vnitřní věci advokacie nebyly v celkové výši rovněž překročeny díky tomu, že odpadla nákladová položka související s vedením seznamu advokátů, který je nyní zveřejňován pouze na internetových stránkách Komory.

3) Náklady odboru legislativního a publikačního vykazují překročení rozpočtu v položce „náklady publikační (BA a Věstník ČAK)“ o 700.000 Kč.

4) Náklady odboru mezinárodních styků jsou překročeny v položce „náklady na zahraniční cesty“, když vykonané zahraniční cesty jsou účtovány v časovém prodlení. Mnohé zahraniční cesty

byly vykonány již v předchozím roce, ale účetně evidovány až ve stávajícím hospodářském roce.

5) - 6) Náklady odboru kárného žalobce i náklady odboru předsedy kárné komise byly čerpány v relaci s rozpočtem.

Bilancí vykazované úspory jsou výsledkem podstatně zvýšených příjmů a celkové výdaje všech kapitol nepřekročily reálný odhad rozpočtu. Auditorská zpráva k účetní závěrce za rok 2001 konstatuje, že nezjistila žádné skutečnosti, které by vedly k závěru, že účetnictví není vedeno průkazně, úplně a správně. Účetní závěrka sestavená Komorou k 31.12.2001 podává věrný obraz o majetku, závazcích, finanční situaci a výsledcích hospodaření za rok 2001. Vyplyvá z ní též, že

dlouhodobý hmotný majetek

představuje hodnotu 18,078.811,93 Kč

dlouhodobý nehmotný majetek

představuje hodnotu 1,609.686,50 Kč

hodnota budov činí 56,677.322,91 Kč

TABULKA

Příjmy (v tis. Kč)

	Rozpočet na	Čerpání k
	rok 2001	31. 12. 2001
a) příspěvky ČAK 6.250 á 6.000 Kč	37 500	38 211
b) příspěvky pozast.advokátů 600 á 2.000 Kč	1 200	1 340
c) zápisné do seznamu advokátů 375 á 4.000 Kč	1 500	1 591
d) příjmy z popl. za advok. a uznávací zkoušky 400 á 4.000 Kč	1 600	1 827
e) nájmy (Fortuna , Vinárna, Brno)	1 300	2 208
f) ostatní příjmy (inzeráty, ubyt.)	700	1 715
g) náklady kárného řízení 100 á 3.000 Kč	300	343
h) příjmy z úroků	1 200	1 462
CELKEM PŘÍJMY	45 300	48 697

Výdaje (v tis. Kč)

1. Provozní náklady odboru hospodářského a organizačního

a) spotřební materiál	550	709
b) pohonné hmoty	60	85
c) náklady na reprezentaci a dary	150	179
d) provozní náklady a služby	2 000	2 567
e) náklady na ostrahu a pojištění	450	463
f) nájemné	1 750	1 530
g) náklady na opravy a udržování	600	714
h) spoje a poštovné (internet)	1 250	1 330
i) cestovné	250	240
j) investice + IIS	1 500	1 236
k) příspěvky tuzemským právnickým osobám	50	28
l) náhrady za ztráty času členům orgánů Komory	150	74
m) náklady na mzdy:		
- mzdy zaměstnanců	9 950	9 647
- DPČ, DPP	130	58
- sociální a zdravotní pojištění	3 350	3 321
- paušální odměny	4 100	4 551
n) náklady na elektřinu	750	708
o) daň z příjmu	1 500	740
p) DPH	1 000	342
r) nepřímé daně	50	41
CELKEM	29 590	28 563

2. Náklady odboru pro vnitřní věci advokacie

a) semináře (honoráře, cestovné, pohoštění, ubytování, nájem)	1 600	1 576
b) advok. zkoušky (honoráře, cestovné, pohoštění, ubytování, nájem)	1 500	2 175
c) náklady související s vedením seznamu advokátů	1 150	
d) náklady na regionální sekce	500	1 003
e) náklady na styk s advokáty a propagací	200	509
f) náklady semináře evropského práva	770	417
CELKEM	5 720	5 680

3. Náklady odboru legislativního a publikačního

a) náklady publikační (BA a Věstník ČAK)	5 000	5 704
b) knihovna	300	341
c) obsahová náplň internetu	150	60
CELKEM	5 450	6 105

4. Náklady odboru mezinárodních styků

a) členské příspěvky mez. organizacím	410	534
b) náklady na zahraniční cesty	1 000	1 655
c) pohoštění a přepravné při mez. akcích, CCBE	500	624
d) náklady na překlady a tlumočení	600	614
CELKEM	2 510	3 427

5. Náklady odboru kárného žalobce

a) cestovné a ostatní služby (nájem)	250	289
b) náhrada ztráty času, pohoštění	350	257
CELKEM	600	546

6. Náklady odboru předsedy kárné komise

a) cestovné a ostatní služby	250	244
b) náhrada ztráty času, pohoštění	350	301
CELKEM	600	545

7. Rezerva	830	
CELKEM VÝDAJE	45 300	44 866

Hospodaření sociálního fondu za rok 2001 (v Kč)

Zůstatek z roku 2001	454.387	
----------------------	---------	--

Příjmy

	Rozpočet na	Skutečnost
	rok 2001	31. 12. 2001
odvody advok. do SF	3,000.000,-	3,208.000,-
pokuty z kár. řízení	350.000,-	294.000,-
úroky z termín. vkladů	270.000,-	210.141,-
splátky půjček	1,900.000,-	2,187.864,-
CELKEM	5,974.387,-	5,900.005,-

Výdaje

zvyš. odbor. úrovně, časopis BA	2,500.000,-	85.190,40
údržba rekr. zařízení	150.000,-	31.390,80
krytí ztrát vzniklých prominutím nebo snížením příspěvků na činnost Komory	200.000,-	201.380,-
sociální výpomoci	100.000,-	28.600,-

soc. výpomoci pozůst.	200.000,-	70.000,-
příspěvky advokátům při bezpl.práv.slуж.	200.000,-	105.064,15
příspěvky nástupci advokáta	100.000,-	55.540,90
příspěvky na kult. a soc. potř. zaměst. a býv. zaměst., význam. život. a prac. jubilea	100.000,-	99.055,-
půjčky advokátům a koncipientům	2.100.000,-	1.040.000,-
půjčky zaměstnancům	150.000,-	170.000,-
příspěvky na sportovní akce	150.000,-	143.595,-
dary na veřejně prospěšné účely	150.000,-	36.500,-
CELKEM	6.050.000,-	2.066.316,25
Ztráta	75.613,-	
Zisk		3.833.688,75

Oznámení o advokátních zkouškách v prvním pololetí roku 2003

Česká advokátní komora oznamuje, že advokátní zkoušky v prvním pololetí roku 2003 se budou konat ve dvou termínech, a to

3. až 5. března 2003

(písemná část advokátní zkoušky)

17. až 19. března 2003

(ústní část advokátní zkoušky)

- první termín -

a

5. až 7. května 2003

(písemná část advokátní zkoušky)

19. až 21. května 2003

(ústní část advokátní zkoušky)

- druhý termín -

Přihlášku k advokátní zkoušce podle [§4](#) vyhlášky Ministerstva spravedlnosti č. 197/1996 Sb.,

kteřou se vydává zkušební řád pro advokátní zkoušky a uznávací zkoušky (advokátní zkušební řád), ve znění vyhlášky č. 245/1999 Sb., je třeba podat České advokátní komoře, Národní 16, 110 00 Praha 1

na první termín advokátních zkoušek

do 10. ledna 2003,

na druhý termín advokátních zkoušek

do 10. března 2003.

Součástí přihlášky jsou doklady prokazující, že uchazeč splňuje podmínky uvedené v §5 odst. 1 písm. a) až d) zákona č. 85/1996 Sb., o advokacii, ve znění zákona č. 210/1999 Sb. (dále jen „zákon“), a že uhradil poplatek za zkoušku, stanovený Českou advokátní komorou podle §7 odst. 1 zákona ve výši 4 000,- Kč.

Nesplňuje-li uchazeč podmínku uvedenou v §5 odst. 1 písm. c) zákona (výkon právní praxe advokátního koncipienta po dobu alespoň tří let), je součástí přihlášky i žádost o uznání jiné právní praxe za praxi advokátního koncipienta (§6 odst. 2 a 3 zákona).

Poplatek za advokátní zkoušku lze zaplatit v hotovosti v úctárně České advokátní komory nebo na účet České advokátní komory č. 12432-011/0100, vedený u Komerční banky, a. s., Praha 1, Spálená 51, variabilní symbol 66000777, konstantní symbol při platbě převodem z účtu 0308, při platbě poštovní poukázkou 0379.

Oznámení o uznávacích zkouškách v prvním pololetí roku 2003

Česká advokátní komora oznamuje, že uznávací zkoušky v prvním pololetí roku 2003 se budou konat dne

24. dubna 2003.

Přihláška k uznávací zkoušce podle §14 vyhlášky Ministerstva spravedlnosti č. 197/1996 Sb., kterou se vydává zkušební řád pro advokátní zkoušky a uznávací zkoušky (advokátní zkušební řád), ve znění vyhlášky č. 245/1999 Sb., je třeba podat České advokátní komoře, Národní 16, 110 00 Praha 1

do 28. února 2003.

Přihláška musí obsahovat jméno, příjmení a datum narození uchazeče a označení jazyka, ve kterém lze uznávací zkoušku vykonat (jazyk český, anglický, francouzský nebo německý).

Součástí přihlášky je prohlášení uchazeče, že splňuje podmínky uvedené v §5 odst. 1 písm. a) a d) až g) zákona č. 85/1996 Sb., o advokacii, ve znění zákona č. 210/1999 Sb. (dále jen „zákon“), doklad prokazující, že uchazeč je oprávněn poskytovat právní služby způsobem uvedeným v §3 zákona v cizím státě za podmínek slučitelných s tímto zákonem, jakož i doklad o zaplacení poplatku za uznávací zkoušku, stanoveného Českou advokátní komorou podle §7 odst. 1 zákona ve výši 4 000,- Kč.

Poplatek za uznávací zkoušku lze zaplatit v hotovosti v úctárně České advokátní komory nebo na účet České advokátní komory č. 12432-011/0100, vedený u Komerční banky, a. s., Praha 1,

Spálená 51, variabilní symbol 66000777, konstantní symbol při platbě převodem z účtu 0308, při platbě poštovní poukázkou 0379. Bližší písemné informace o uznávacích zkouškách, jejich organizaci a průběhu poskytne kancelář České advokátní komory na základě žádosti uchazeče.

Redakční sdělení

o opravě tiskových chyb v kandidátních listinách kontrolní rady a kárné komise České advokátní komory

V kandidátní listině pro volbu členů a náhradníků kontrolní rady České advokátní komory se opravují tyto tiskové chyby:

1. Namísto chybného jména a adresy u kandidáta JUDr. Matějky zní správný text takto:
„Matějka Jan, JUDr., 52, Národní 32, Praha 1“.

2. U kandidáta JUDr. Novotného namísto chybné číslice věku zní správný text „57“.

V kandidátní listině pro volbu členů kárné komise České advokátní komory se opravují tyto tiskové chyby:

1. U kandidátky JUDr. Bartlové namísto chybné číslice věku zní správný text „61“.

2. U kandidáta JUDr. Císaře namísto chybného čísla domu zní správný text „33“.

3. U kandidáta JUDr. Čupra, Ph.D., se doplňuje neuvedený titul „Ph.D.“ a namísto chybné číslice věku zní správný text „35“.

4. U kandidátky Mgr. Dubecké namísto chybného jména ulice zní správný text „Jindřišská“.

5. U kandidáta JUDr. Hartmanna namísto chybného příjmení zní správný text „Hartmann“.

6. U kandidáta JUDr. Honuse namísto chybné číslice věku zní správný text „41“.

7. U kandidáta JUDr. Polanského namísto chybného titulu zní správný text „JUDr.“.

8. U kandidátky JUDr. Rychtalíkové namísto chybného čísla domu zní správný text „521/57“.

9. U kandidáta JUDr. Skřípského, Ph.D. namísto chybného titulu zní správný text „JUDr., Ph.D.“.

10. U kandidáta JUDr. Vavrocha namísto chybného čísla domu zní správný text „36“.

11. U kandidáta JUDr. Vlčka namísto chybného názvu ulice zní správný text „Partyzánská“.

12. U kandidátky JUDr. Votavové namísto chybného názvu ulice zní správný text „Nemanická“.

JUDr. PhDr. Stanislav Balík, v. r.,

předseda České advokátní komory

Poznámka:

Záznamy v seznamu advokátů od 23. července 2002 do 17. září 2002

Záznamy v seznamu advokátních koncipientů od 23. července 2002 do 17. září 2002

Protože jde o osobní věci Komory, odkazujeme na server <http://www.cak.cz>

EPIS